

Chinese Women in Las Vegas
City of Lust

拉斯维加斯的中国女人

美籍华裔女作家安苹告诉你一个真实的拉斯维加斯

欲望城市

「美」安苹◎著

· 这里与天堂触手可及
· 这里距地狱寸步之遥
· 这里是拉斯维加斯

中国出版集团
中国对外翻译出版公司

拉斯维加斯的中国女人

城市

CHINESE WOMEN
IN LAS VEGAS

CHINESE WOMEN
IN LAS VEGAS

拉斯维加斯的中国女人

欲望城市

· 这里与天堂触手可及
· 这里距地狱半步之遥
· 这里是拉斯维加斯

【美】安苹◎著

Chinese Women in Las Vegas

City of Lust

中国出版集团
中国对外翻译出版公司

图书在版编目(CIP)数据

拉斯维加斯的中国人:欲望城市 / 安苹著. —北京:中国
对外翻译出版公司, 2007. 7
ISBN 978 - 7 - 5001 - 1758 - 2

I. 拉... II. 安... III. 长篇小说—中国—当代 IV. I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 089759 号

出版发行/中国对外翻译出版公司

地 址/北京市西城区车公庄大街甲 4 号(物华大厦六层)

电 话/(010)68359376 68359303 68359101 68357937

邮 编/100044

传 真/(010)68357870

电子邮件/book@ctpc.com.cn

网 址/www.ctpc.com.cn

策划编辑/杨 文

责任编辑/宗 颖

封面设计/白志斌

排 版/北京佳誉录排公司

印 刷/北京市顺义向阳印刷厂

经 销/全国新华书店

规 格/787 × 1092 毫米 1/16

印 张/25.5

字 数/330 千字

版 次/2007 年 7 月第 1 版

印 次/2007 年 7 月第 1 次

ISBN 978 - 7 - 5001 - 1758 - 2 定价:28.00 元



版权所有 侵权必究

中国对外翻译出版公司



安苹

XU RITCHIE

美籍华人作家

居美国拉斯维加斯

曾在拉斯维加斯数家赌场酒店工作

现任北美华文作家协会拉斯维加斯分会副会长



这是一座物欲横流的欲望之都，这是一座富丽堂皇的天堂。一群怀揣着梦想的中国女人，在她神秘的夜色下，与命运进行着以卵击石的博弈——美籍华裔女作家安莹将一个真实的拉斯维加斯，在这本书中讲给所有向往这座城市的人们听……

金钱、情欲、豪赌、沉沦、放纵、逃亡与追捕、拯救与死亡……天堂与地狱的终极体验！



策划编辑：  杨文

责任编辑：宗颖

封面设计：小白设计

序幕

百乐宫前

夜深了，初冬的风儿，从四面八方轻轻地吹来，在铃月的脸上留下无数冰凉的亲吻。

铃月一袭黑裙，孤独地站在百乐宫酒店前，出神地望向那宁静的湖面。她的发梢在风中微微飘动，犹如一个美丽而又忧伤的夜的精灵。

湖水如梦一般静谧，曾经欢舞的波浪已经平伏，微风掠过，水波发出低低的呓语。那高亢激扬的歌声，已经消失无踪，仿佛被夜色无声地吞没了。

赌场大街上偶尔晃过几个酒醉后哼着小曲的游客；一对边走边亲吻的恋人歪歪斜斜地相拥着行过。对面巴黎酒店那点缀着数以万计彩灯的艾菲尔铁塔，辉煌地直耸入夜空；相邻的BALLY'S酒店门口那块性感的跳舞女郎屏幕，好似一个巨大的惊叹号竖在空中。霓虹灯恣意地闪烁着，瞬时便将透明的风儿染上各种颜色，闪入铃月的眼，将徜徉幻境的她拉回了现实。

眼前的一切，景色依旧，是那么熟悉，可却又那么陌生。几年前，若有能预测未来的命运大师告诉铃月说，某年某月的将来，她置身于如画般辉煌的拉斯维加斯，站在著名的思醉普大街上，她的心情却既不激动，也不兴奋，非但如此，还满怀着失落沮丧、悲伤迷惘，她一定会惊讶地摇头说：“那绝对不

可能！”

现在的铃月，甚至弄不清，拉斯维加斯这座绚丽的城市，究竟带给了她些什么，究竟让她失去了些什么。她实在想不清楚这样深刻的问题。

她永远都会记得，五年前临上飞机时那一刻的感受。美国！拉斯维加斯！光是想想这两个名字，便足以让她那幻想的翅膀飞上云端。五年后的今天，美国，不想说了；拉斯维加斯，又爱又怕；漂亮的风景，视而不见了；思醉普大街上，没什么好玩的，人挤人，交通阻塞。自己呢？婚姻，散了；工作，丢了。

唯一让她百思不解的，是那个不可思议的奇迹，她万没想到，曾被她稀里糊涂输掉的钱，居然又赢了回来，而那个让她赢的人，是她既爱又恨的凯。她还想到了她的家，多么美的一幢房子，那是好友南茜慷慨送给她的梦想礼物，她的心刹那间便充满了温暖。

世事难料，短短一年间，好姐妹夕燕命断赌城，雪玳的爱人查里斯也魂归天国，南茜已随亚伦远走东洋，痴心爱着的凯又离她远去。时空流转，物是人非，是什么力量在冥冥之中牵扯着他们的脚步？命运的劫印，还有多少，在不知名的暗处埋藏着玄机？铃月不由得打了一个寒颤。

她已经在湖边呆了一个小时了。不知为什么，这个音乐湖，即使当它静寂的时候，铃月也能够感受到它灵魂的悸动，那轻轻起伏的水波诉说的低语，铃月完全能够懂得。是的，她知道它在说些什么。

“凯走了！他还会不会再回来？”

逃避了又逃避的思绪，终于如冰冷的湖水一般浸透了她的心。

她听懂了湖水一遍遍地重复着一句话：回家吧，回家吧。她忽然好想回家，好想伏在母亲的怀抱里痛快地哭一场。这两

年发生了那么多事，她的父母竟然全不知情，还以为铃月跟陈峰生活得很幸福呢。

几年来，铃月埋头打工，拿了薪水就等不及送去赌场输掉，在赚钱和输钱的旋涡里弄得晕头转向，哪有时间回国看望父母。虽然每次打电话，母亲总是说他们挺好，身体健康，无病无灾，没什么好看的，不如省点儿路费，留着建设铃月的小家，但父母的宽容更令铃月愧疚，他们若是知道了自己赌潭深陷导致离婚的事，不被气晕才怪。

万幸的是，她已经把钱赢了回来，不然，现在没有工作，连吃饭都成问题，更何况回中国！铃月是个爱面子的人，她是绝对不会两手空空地回家，让亲戚朋友和同事们笑话的。

“现在不回更待何时呢？”铃月的眼前浮现出广州的高楼大厦，自己家里舒适的小床，热气腾腾的早茶餐厅，上下九熙熙攘攘的人群，玲珑精致的小店铺，美丽的流花湖，牛腩萝卜云吞面……铃月忧郁的心情如春天清晨的云雾般袅袅散去。

她做了个深呼吸，抬头望望巴黎酒店那看上去摇摇欲坠的辉煌铁塔，心中不知怎么浮起了一丝暖意。铁塔旁边，那闪动着 PARIS 字样的巨型圆球散发出纯蓝色的霓光，将周围的法国式建筑雕塑和喷泉花台，蒙上一层未来世界般的神秘色彩。

铃月返身朝百乐宫酒店走去。“至少我现在有了十万美金！”她的步伐逐渐轻快起来。

序 幕 百乐宫前

第1章 我叫夏辉 . . . 001

这时,铃月清楚地看到了他那张青春的脸庞。那是非常生动的一张脸,优美的线条令人不禁赞叹造物主的鬼斧神工。他实在是英气逼人,但从他眉宇之间,却透出一种与年龄极不相称的玩世不恭与冷漠。

第2章 广州假日 . . . 005

铃月不得不用了整整两个星期才把这五千元挥霍完。

她购买了回国的机票,给父母买了昂贵的美国西洋参,鱼油,还有一大堆预备送给亲戚朋友和昔日同事的衣物、化妆品等等。终于在新年来临之际,万里迢迢地飞回了广州。

第3章 重返美国 . . . 015

忙完夕燕母亲的简单葬礼,铃月便带着蓓蓓一起回到了广州。在广州停留数日后,她们将从广州启程飞回美国。

第4章 是谁将天空敲了一个洞 . . . 023

铃月一直以为她叫素梅,后来才知道,原来她的名字叫素美,素雅美丽。她惊叹这个名字用在这个女孩子身上是多么贴切。

她那黑色的长发垂到腰际,白雪一般的肌肤完美无瑕。泛着天然红晕的嘴唇,仿佛欲言又止,那又深又长的眼睫毛,掩藏不住那对波动着光泽的眼睛。有那么一瞬间,铃月都有些自惭形秽了。

第5章 瑞欧酒店 . . . 029

每天清晨,铃月从睡梦中醒来,都会感到一种虚空。那是一种隐形遁迹但却无所不在的虚空,无论她正在做什么,那虚空时不时猛然袭来,她会怔怔地发一会儿呆,然后半天想不起自己接下来该干什么。

第6章 雪玳与托尼 . . . 034

铃月和雪玳很想陪蓓蓓去纽约,但蓓蓓坚决不同意,说她以前一直呆在纽约,对那里并不陌生。雪玳那么忙,铃月又刚开始新工作,不想耽误她们的时间。雪玳和铃月只好不再坚持。

第7章 亚伦公司的困境 . . . 038

"铃月,是坏消息。亚伦的公司出事了。"电话里传来南茜遥远的声音。

"啊?!"铃月与雪玳面面相觑,公司会出什么事啊?

"春节时,我和亚伦一起回越南度假,呆了不过两个星期,回来时,公司里却出了大事。研究成果被秘密盗卖,与我们签约的池田公司已经起诉我们,要索取巨额赔偿,亚伦的妹妹又在她的公寓里遭蒙面人袭击,生命安全受到威胁。"南茜的这番话,惊得铃月目瞪口呆。

目录

Contents

001

目录

Contents

002.

第8章 赌场公关的工作 . . . 045

说实话,铃月还没真正进入她的角色,工作伊始,铃月便遇到很大的困难,这个困难就是自己的怯生心理。每次见到她感兴趣的客人时,她都是在周围徘徊来徘徊去,怎么也鼓不起勇气上前去递名片做自我介绍。

第9章 露西酒吧 . . . 048

“素美,别再为这种男人伤心了,真不值得!”杜鹃走到临窗的桌子前,拿起凯随意扔在桌上的一盒烟,看了看,抽了一支出来。

素美呆呆地靠在床头,沉默不语。

第10章 跳舞女郎的工作 . . . 060

哀婉动人的琴声如水波一般渐渐平息。

在短暂的静默之后,酒吧沸腾了,随即爆发出一阵热烈的掌声和尖叫声。

“素美!”杜鹃朝正欲离开舞台的素美喊道,她的声音微微颤抖着。

第11章 杜鹃的小赌 . . . 066

一小时后,杜鹃和素美已经舒舒服服地坐在 WYNN 酒店乡村俱乐部里的牛排屋了。

她们在那倚窗的铺着雪白桌布的小餐桌前,举着精美的刀叉,对着两客香味四溢的烤牛肉,美美地吃着。

第12章 恺撒宫扑克厅 . . . 074

下班后,凯和坚尼便一前一后开车来到 CAESARS PALACE 恺撒宫大酒店。

气势恢弘的恺撒宫酒店,凸显着昔日赫赫的帝王气派,门前一面呈弧形的巨大城墙顶上,排列着一个个昂首吹号的雕塑人像,酒店外形酷似古代竞技场。

第13章 再遇夏辉 . . . 084

转眼之间,铃月已经在新赌场做了两个月的公关工作了。

一上班,她便赌区的工作台前忙碌一番,整理客户资料,计算赌客的积分,再拿着一些文件给经理签字。忙了好一阵子,才算告一段落。稍事休息之后,她照例开始在各个赌区内巡回,试图能发现一些赌得比较大的“流动客人”。

第14章 奢侈生活 . . . 090

他们顺着一条长长的街廊朝前走,忽然,夏辉一下子牵过她的手,朝旁边的一间名店走去。铃月抬头一看,是一间叫做 Le Paradis 的珠宝店。

这是一间格调非常华贵浪漫的珠宝店。

被夏辉拉进去的铃月,立刻被那些漂亮首饰给晃得满眼发花。

第 15 章 自由的卡门 . . . 097

在 HIGH LAND 的绝大多数酒吧里,跳舞女郎只需要上空,不必完全赤裸,她们在舞台随意地扭动,绕着钢管上上下下,没什么新鲜花样,更谈不上任何艺术情调,客人们连掌声都懒得给。这些女郎赚钱的方式,就是为客人跳大腿舞。

第 16 章 钻石项链 . . . 102

铃月坐在夏辉的车里,看见车窗上映出自己生动的脸,也映出脖子上挂着的那条光彩波动的钻石项链。

.....

这条钻石项链,接连很多天,都带给铃月一种异样的感受,使她激动,使她不安,使她产生初恋一般的心情。每天回到家,她都忍不住打开箱子,取出那条彩光四射的钻石项链,长久地欣赏着,轻轻地抚摩着,觉得这一切都像是一场梦。

第 17 章 夏威夷果茶 . . . 107

每天晚上,凯去 WYNN 上班以后,大约九点钟,素美便和杜鹃去到露西酒吧,跳几个小时舞。一般她们会在午夜两点左右回家,最晚也不会超过凌晨三点,而每逢凯的休息日,她们也休息,就这样,凯一直没有发觉素美去酒吧跳舞的事。

第 18 章 吉野和川岛 . . . 113

“川岛君,这些日子给您添麻烦了!”

在川岛的办公室里,一瓶日本清酒摆在桌上,吉野和川岛在对酌,两个人都喝得脸上泛起了红光。

“不必客气!来,喝酒!”川岛举起酒盅,仰脖一饮而尽。

第 19 章 上海大小姐 . . . 119

每逢星期三、四是凯的周末,因为这是他休息的日子。

紧张工作了一周,凯觉得很需要好好放松一下。他还未打定主意具体要做什么。他非常想念铃月,算来已经有三个星期没有给她打电话了。但他又觉得应该带素美出去吃个饭,看场电影什么的,以弥补一直以来对她的冷落,这种亏欠于她的心情隐隐使他感到不安。

第 20 章 麻省来的同学 . . . 130

一直睡到上午九点,铃月才朦朦胧胧地睁开眼睛,今天她请了假,因为她约了医生十点钟去做例行身体检查。

匆匆收拾一下,铃月便开车去医院。不料刚在候诊室里坐定,夏辉的电话就来了。

自从与夏辉一起吃法国菜的那一晚后,夏辉好像人间蒸发了似的,全无消息。这次他突然打来电话,铃月既吃惊又隐隐感到压抑不住的兴奋。

目录
Contents
003

第 21 章 印度餐厅 . . . 135

铃月被各式各样奇异的香料迷住了,闻起来真香,但是又说不出究竟是什么样的香味。

望着那些五颜六色的香料酱,她把每一种都挑了一点装到盘子里,试着尝尝,各种味道顿时渗透了舌上的味蕾,带来强烈的冲击。

第 22 章 拉斯维加斯湖公寓 . . . 139

小街有倾斜度,地势由高走低,车差不多快要开到街的尽头时,缓缓地停在一座楼房前。

那是一座四层高的非常漂亮的公寓楼。整幢楼像是由积木搭成,每一块的颜色都不同。组合在一起,五彩缤纷,好似童话宫殿一般。

铃月感到眼前一亮。自己在拉斯维加斯住了五年多,还不知道拉斯维加斯有这样优美的地方。

第 23 章 疯狂的百家乐 . . . 142

望着铃月和夏辉手牵着手远去的背影,凯的腿一直在发抖,几乎不能支撑身体的重量。他甚至无力再喊出声来,只得呆呆地望着铃月终于消失不见。

他从未想到会有这样的一幕出现。他从来都是那么自信,从来都觉得铃月是属于他的。她不应该,也不可能属于别人。

第 24 章 青春勃发的欲望 . . . 146

铃月心惊地转回头,不敢再看夏辉。他脸上那种深深的忧伤,使她震惊。

铃月一直是个多愁善感的女人,最害怕的就是见到别人伤心难过的样子。想到雷和库满质问夏辉的那些话,更感到夏辉的神秘与不可思议。

第 25 章 心成了一片旷野 . . . 159

凯开着车,时不时地瞟一眼扔在旁边座椅上的那张巨额支票。那只是一张普通的支票,但那上面印着的一长串数字,却会让许多人心慌气短。

想到以前赌输了钱,境况窘迫的时候,时常感到自己形容委琐,在人前无端地觉得矮了一截似的。男人没有钱,渐渐地就没有了底气,变得不再像个男人了。

第 26 章 名贵衣服与花园餐厅 . . . 164

她一件件地把那些衣服拿出来。每拿出一件,都捧在手里惊叹一声。

那都是些质地非常优良的衣服,从夏装到冬装都有,厚厚薄薄的共有十几件之多。铃月瞪大眼睛,翻看着衣服的商标,不是法国产的就是意大利的,那上面标着的价格让她差点儿晕过去。

第 27 章 是不是就这样分手 . . . 169

这么快就又见到凯,铃月始料未及。虽然她心里非常担心凯,也很想见到他,但凯出现了,却让她有些手足无措。

凯是带着一份迫不及待的心情来的。其实早在一个小时之前他就已经来了。他跟素美谎称今晚加班,下午四点便匆匆离开了家,直奔瑞欧酒店。

第 28 章 放纵一下 . . . 181

凯不是没光顾过 HIGH LAND,早在几年前,他就对那儿非常熟悉了。那时他才二十四五岁,曾有一段时间,每周都忍不住要去一两次,藉此释放自己压抑不住的年轻欲望。

当时的他,性欲蓬勃如春天的野草,青春的身体随时处于饱满膨胀状态,经受不起任何诱惑。

第 29 章 逃过一劫 . . . 192

见素美上楼去了,杜鹃才算松了口气。

凭感觉,她并不那么担心川岛这方面,因为他知道素美的价值,不会因为这么小的一件事而开除她。她担心的是凯。还好她及时发现情况,否则后果会如何,她连想也不敢想。

第 30 章 LAUGHLIN 之旅 . . . 198

夜深了,她才起身,泡了个热水浴后,一阵倦怠袭来。

“明天,明天一切都会好起来的。”进入睡梦之前,她迷迷糊糊地想。

第 31 章 有了一个梦想 . . . 208

这两天来,素美的心中一直被一种无法形容的幸福感充盈着。

就在凯谎称加班却去了露西夜总会的那晚,他变了。他又变成了昔日的凯,那个让她倾心的凯。她不清楚这一切究竟是怎么发生的。但是凯那晚对她的柔情,她永远难忘。

第 32 章 是一种惩罚 . . . 214

凯犹如一只笼中困兽,在房间里焦躁地走动。心中巨大的震怒逐渐崩溃了他的镇定自若。他终于爆发了,几乎是咬牙切齿地说:

“你想跳舞,不能在家里跳吗?非要跑到外面跳?脱光了衣服跳?让男人都来意淫你你才痛快?是不是我几个月没和你上床你就熬不住了?女人怎么都他妈的这么贱!”

第 33 章 受伤 . . . 221

那天晚上凯对素美发怒之后,他们之间的关系又恶化了。这种恶化不是吵架的升级,而是逐渐变得隔膜和冷漠。他们之间短暂恢复的性爱,也如昙花一现,转瞬衰败。

第 34 章 坚尼的公寓 . . . 229

当晚七点半,坚尼已经到了 WYNN 酒店,准备上班。

每晚上班前十几分钟,坚尼和凯习惯于坐在员工休息室里,喝上一杯咖啡,天南海北地聊一通。可今晚,却到处都找不到凯的影子。

第 35 章 借了高利贷 . . . 234

从 LAUGHLIN 回来后,雷和库满第二天就去了旧金山,听他们说好像是要到相邻的斯坦福大学拜访一位教授。

临行前,夏辉陪着他们一起来到瑞欧酒店赌区,找到正在上班的铃月,跟她握手言别。

第 36 章 还债 . . . 242

三千,五千,八千,一万,两万,两千,两千。铃月把那些借条上的数字加了两遍,没错,是五万。

铃月把一直放在桌上的钱推给他。

第 37 章 做了一回真正的男人 . . . 250

不知不觉,凯在坚尼家里已经住了十天。

凌晨五点左右,坚尼下班回到家,凯已经醒了,起床煮了咖啡。坚尼还没有睡意,两个人一边喝咖啡一边聊,不知不觉天已经透亮,坚尼正准备去睡觉,忽然有人按门铃。

第 38 章 跨国追踪 . . . 258

"目标已进入瑞欧酒店大堂。"刑侦局的小马已先行一步,跟踪陈和林进入酒店。

"好。继续跟踪。注意隐蔽。"张磊对着领口的微型对讲机,小声地说完,便闪身进了酒店,隐入到人潮之中。

第 39 章 考察魔力 . . . 264

铃月略显枯燥乏味的生活,由于温迪的意外借款事件,掀起了小小的波澜,又很快归于平静。

一连几天,她都没有再去赌场。那天晚上在驿站赌场突如其来的灵感,让她不免心惊肉跳。

第 40 章 心中的天使 . . . 273

张磊第一眼看见雪玳的时候,觉得她很像一个天使。她有着象牙般的肤色,脸部的线条非常优美。她的全身都白得耀眼,只有头发是黑色的,柔柔地泛着波浪。他觉得她很美。当她的眼睛望着他的时候,好像一泓秋水,毫无沉淀,那么直接,那么坦然,那么温和。

第 41 章 沉重的电话 . . . 280

铃月呆呆地听着。不知为什么,她好感动。她想,无论有什么事情发生,南茜永远都是幸福的女人,因为她拥有爱。

而爱,是一件如此奢侈而珍贵的东西。

第 42 章 意外伤害 . . . 285

听了素美语无伦次的电话,凯的心里一阵发紧。他还不明白到底发生了什么事。

坚尼仍在呼呼大睡,他思索了片刻,拿起他放在桌上的车钥匙,匆匆给他留了个字条,立即按照素美所说的地址赶去了

第 43 章 真正需要跟踪的人 . . . 295

毫无疑问,让铃月带林和陈去找夏辉,便可趁机将他们一网打尽。即使目前还不能抓人,但至少有机会找到赃款,为国家挽回巨大的损失。同时,掌握了证据,便可以通知美国联邦调查局立案,正式启动司法程序,届时再将林和陈抓获归案。

第 44 章 雨夜神秘客 . . . 302

夏辉一直在等,等他生命里最重要的两个人。那就是他的父亲和母亲。尤其是这三天,他焦灼难耐,不祥的预感笼罩心头。

第 45 章 十只红色筹码 . . . 310

铃月开车回到家。泡了个热水浴后,仍是心神不定。她煮了一碗面条,慢慢地吃完。

天渐渐黑了下來。她走到后花园里,给雪玳打了个电话。

雪玳电话里的背景很嘈杂,她说她正和一个朋友吃饭,很开心的声音。

第 46 章 决战一场 . . . 319

送杜鹃回家之后,除了回家换衣服和洗漱,素美几乎就没怎么在自己家里。她也没有再去露西酒吧,而是整天和倒卧在床的杜鹃一起,呆在她的小公寓里。

第 47 章 南茜归来 . . . 325

那天晚上,从夏辉的公寓里回来之后,铃月就病倒了。

铃月病倒的第三天,雪玳给她打电话,发现她的手机一直处于关机状态,家里电话也不接,心生疑窦,便告诉了张磊。



目录

Contents

1908

第 48 章 惊心动魄的赌局 . . . 333

凯将吉野迫不得已赔偿给杜鹃的二十万美元,交到她的手中。

望着那些钱,杜鹃没有说什么。她已经从诊所派来替她检查病情的医生那里,得知她的脚已经摔残了,永远也不能够再跳舞了。

第 49 章 燃烧的法拉利 . . . 347

凯的赌战结束了。他彻底打败了日本人吉野,也就是田中。这场赌战,使吉野输光了他所有的钱,不得不找川岛借了路费,狼狈不堪地回日本去了。

尾 声 不如相忘于江湖 . . . 360